



Земфира МАГЕРРАМЛИ

Писатель, публицист

Еще в 2010 году я прочитала один из рассказов молодой и очень талантливой поэтессы и прозаика Нилуфер Шихлы - "Старый альбом". В этом рассказе автор представляет школьные воспоминания молодой девушки, повествует о чувствах, человеческих отношениях и важности уроков жизни. Начинающий писатель затрагивает тему жесткой и неизбежной реальности. Также в рассказе раскрывается суть дружбы. Она противопоставлена высокомерию и эгоизму, которые стирают все нежные чувства.

Нилуфер Шихлы завершает свой рассказ, обнаруживающий черты эпистолярного жанра, мудрой мыслью: "Я поняла, кто есть друг. Друг не тот, кто отстает от тебя или тебя обгоняет. Друг - тот, кто всегда рядом с тобой!"

Признаюсь, рассказ мне очень понравился. Художественные размышления автора, равносильные мудрым афоризмам, уместно вплетаются в сюжет... Позднее я с удовольствием читала другие ее произведения в литературных изданиях, знакомилась с поэтическими строками юного дарования.

Нилуфер Шихлы - журналист, поэт, публицист, переводчик. Редактор-корреспондент портала "Россия для всех" МИА "Россия сегодня". Член Союза писателей Азербайджана. Член Международной ассоциации писателей и публицистов. Член-корреспондент Российской академии словесности. Глава российского представительства Всемирного объединения молодых тюркских писателей. Член редколлегии и российский представитель журнала "Улдуз" (Азербайджан).

Родилась 1 апреля 1991 года в городе Баку. В 1995 году в возрасте четырех лет пошла в первый класс школы №12 столицы. В 1999 году вместе с родителями переехала в Москву. В 2006 году окончила Московскую школу №1937 с экономическим уклоном с серебряной медалью. В том же году поступила на факультет гуманитарных и прикладных наук Московского государственного лингвистического университета им. Мориса Тореза, а в 2012 году - на факультет журналистики МГУ им. Ломоносова. Оба вуза окончила с красным дипломом. А в 2019 году стала студенткой Московского института психоанализа.

Мать двоих детей. Занимается живописью. Автор двух романов, нескольких повестей, многочисленных рассказов, стихотворений и множества литературных переводов с азербайджанского и тюркского языков на русский. Публикуется

с 2005 года в журналах и газетах Азербайджана, России, Турции, Таджикистана, Чехии, Латвии, Грузии. В совершенстве владеет четырьмя иностранными языками. Она дочь известной поэтессы, публициста, переводчика, врача-терапевта, ответственного секретаря Московского отдела Союза писателей Азербайджана Афга Шихлы.

Хочу отметить, что в октябре прошлого года на XIII съезде писателей Афга Шихлы вручила мне свою новую книгу и антологию "Поэты азербайджанцы москвичи", вышедшую в московском издательстве "Художественная литература". Сколько же в ней имен! Творившие в разные периоды Ибрагим Кебирли, Фаиг Мамед, Сабир Абдулла, Таир Асланлы, а также другие известные национальные поэты. Конечно, присутствуют также Алла Ахундова, Тофиг Меликли, Насиб Набиоглу, Зумруд Гулиева, Султан Мерзили, Афга Шихлы и др. В списке признанных мастеров слова есть и имя поэтессы Нилуфер Шихлы. В сборнике также привлекают внимание ее переводы с азербайджанского на русский.

Заново потекут некогда быстрые реки, вновь наполнившись чистой, изумрудной водой. Возродится потрескавшаяся от гусениц вражеских танков земля. И духи шехидов вернутся в родные дома.

Для молодой поэтессы отчий край - это нечто священное и самое дорогое, что может быть у человека. Она высоко ценит стойкость своего народа. В своих стихотворениях обращается к родной земле, как некому живому, чувствующему и боль, и разлуку. В другом стихотворении поэтесса просит у Всевышнего силы нашим бойцам отомстить врагу за многолетнюю боль:

*Солдаты. Забыли про отдых, не спят,
Чтоб спали мы, сомкнувши очи,
Безусловно душманов они победят,
Воюя днем и среди ночи!*

Как отмечает автор, настало время сломать хребет жестокому противнику, учинившему варварство на территории Азербайджана. Поэтесса обращается к Создателю с просьбой о помощи солдатам - защитникам наших земель. И это не

ее памяти не стираются воспоминания детства в Баку. Помнит она и своего товарища по школьной парте, с которым часто ссорились по пустякам. Но, несмотря на ссоры, в стихотворении "Геометрия жизни" автор пишет о нем с любовью и интересными средствами создает его образ:

*Мы за партию одною сидели
И делили экзаменов страх,
Геометрий мы не болели -
Дополнительных знаний недели
Объясняла тебе второпях.*

Как символ ушедшего детства в руках друга уже не портфель, а автомат. Когда же успел вырасти тот неуклюжий подросток и встать на защиту Родины?! Поэт гордится отгагой бывшего одноклассника, ныне офицера нашей доблестной Армии:

*О тебе спустя годы узнала,
Но те новости с фронта пришли,
И сердце скорей застучало,
Ведь ружье держат руки твои.*

ПОРА ЛОМАТЬ ХРЕБЕТ ЗЛУ

ПОРА ПОБЕДЫ!

Хотя Нилуфер Шихлы и выросла в Москве, она не забывает свою родину и каждый приезд в Азербайджан считает значимым событием. А нашу столицу Баку называет самым прекрасным и гостеприимным городом мира.

Интересны суждения Нилуфер о национальной идентичности. Как утверждает молодая писательница, независимо от поворотов судьбы, надо всегда достойно представлять родную страну, народ и нацию. В ее творчестве тема Карабаха занимает особое место. Возможно, жизнь вне родины еще больше привязывает человека к корням. Вне зависимости от места проживания Нилуфер хочет быть лицом своего народа, донести до мира истину о Стране Огней.

Еще в 2016 г., выступая на конференции Союза молодых писателей тюркского мира "В душе и мыслях Карабах", она достойно представила свою гражданскую позицию. Не случайно за произведения на карабахскую тему Нилуфер Шихлы была удостоена награды.

Лирические образы поэтессы очень реалистичны. Например, в стихотворении "Когда вернутся земли":

*Не сможет больше враг сопротивляться,
Он будет свергнут воинственным орлом,
Тоскующие земли возвратятся,
Вернутся и духи в отчий дом!*

Интересным оказался мне авторский образ "Весна придет за осенью, за этим..." Считаю его удачной поэтической находкой Нилуфер. Как и мысль, что возвращение оккупированных земель вернет весну в искаленные судьбы людей, переживших тоску по родным местам.

просто слова, а молитва, объединяющая всех наших матерей и сестер:

*Благодать нам твоя и помощь нужна,
Благослови наши земли, о Боже!
Сохрани всех солдат от пули, как стена,
И дай им удачи, о Боже!*

С начала второй Карабахской войны Нилуфер ханум подружилась с пером как никогда. Направление творчества, его формы стали совершенно другими. Содержание наполнилось патриотизмом и напрямую отразило боль карабахской земли и великого азербайджанского народа. Поэтесса реалистично передавала сцены борьбы за правду и справедливость. В стихотворении "Письмо солдата" Нилуфер удивляет своим талантом создавать словесную картину происходящего на фронте:

*Пот весь вытерев, спеша,
Ружье с собой поставив рядом,
Пишет молодой солдат
Письмо своей любимой маме:*

*"Здравствуй, мама, как ты там?
Как здоровье, дорогая?
Всем дадим отпор врагам,
Ни на чуть не отступая!*

Невозможно читать без волнения и эти строки:

*Пусть здесь холод, трудный путь,
Духом мы не унываем.
Нашу смелость не спугнуть -
Дом свой от врагов спасаем!*

Автор не проходит мимо вечных законов жизни... Ей чужда забывчивость, из



*А какая гармония вид:
Так к лицу офицерский мундир,
Защита, борьба, справедливость,
Геометрия жизни и мир...*

А дальше автор с болью в сердце описывает гибель друга:

*Но потом... Образ твой на экране,
Он на мраморе! Всюду цветы...
Годы школьные перед глазами -
Я сквозь слезы не верю, что ты...
А на камне том ангелы глядят
Волосы нежно твои...*

В поэтической философии Нилуфер гордая и несравненная Шуша отмечена красной строкой:

*Шуша - наш лишившийся рук ветеран!
Шуша - это кровь, что излита из ран!
Шуша - это с честью пройденный путь!
Сколько горя и скорби пришлось нам хлебнуть!*

Автор также призывает наших воинов объединиться, бороться с коварным противником и "на отлично сдать экзамен доблести".

Поэтесса, словно предчувствуя приближающуюся победу над мерзким врагом, описывала предстоящие события в строках своих произведений. В стихотворении "Крепость Шуша" Нилуфер подчеркивает важность и красоту города Шуша и описывает будущую реальность - уничтожение и изгнание захватчиков:

*Господь вернет нам ключ
От крепости священной,
Чей вид красив, могуч,
Всех образов Вселенной.*

*Прогоним самозванцев
Мы, с доблестью сражаясь,
Словно птица Анка,
Заново рождаясь!*

Поэт признается, что полюбила осень только потому, что она стала временем долгожданной Победы: "Тебя отныне, осень, Победа осенила!", и восхищается ею:

*Дорога злой разлуки
приблизила нас к встрече,
Сражались наши воины
за честь и справедливость!
Мы благодарны, осень,
что солнцем грела плечи,
В солдатах возрождая
надежды и терпимость!*

А следующие строки подчеркивают неизбежный итог - сплочение народа вокруг единой цели, описывают радость освобождения и воссоединения. События происходят в Шуше. Священная земля истосковалась по сверкающим, чистым каплям радости и света, пробивающихся сквозь пелену черных облаков:

*В Шуше тут осадки, дожди в небе ясном...
Скорбят по шехидам: юным, прекрасным.
Молитвами были дожди рождены -
Смывают всю боль и слезы войны.*

Во всем мире знают, что наша драгоценная Победа стала возможной благодаря доблести нашей Армии и мудрости Верховного Главнокомандующего Ильхама Алиева.

Нилуфер Шихлы, как и многие наши поэты и писатели, призывала молодежь стать на защиту Отечества и подбадривала их. Она всячески поддерживала наших ребят: писала письма, участвовала в разных благотворительных акциях (помощь фронту и др.) Ее выразительные произведения, которые помогли им преодолеть сложные рубежи сопротивления, создали патриотическую увертюру.

Считаю, что за безграничную любовь и преданность Родине наша молодая поэтесса достойна особого уважения и признания.

Перевод Панаха РУСТАМЗАДЕ